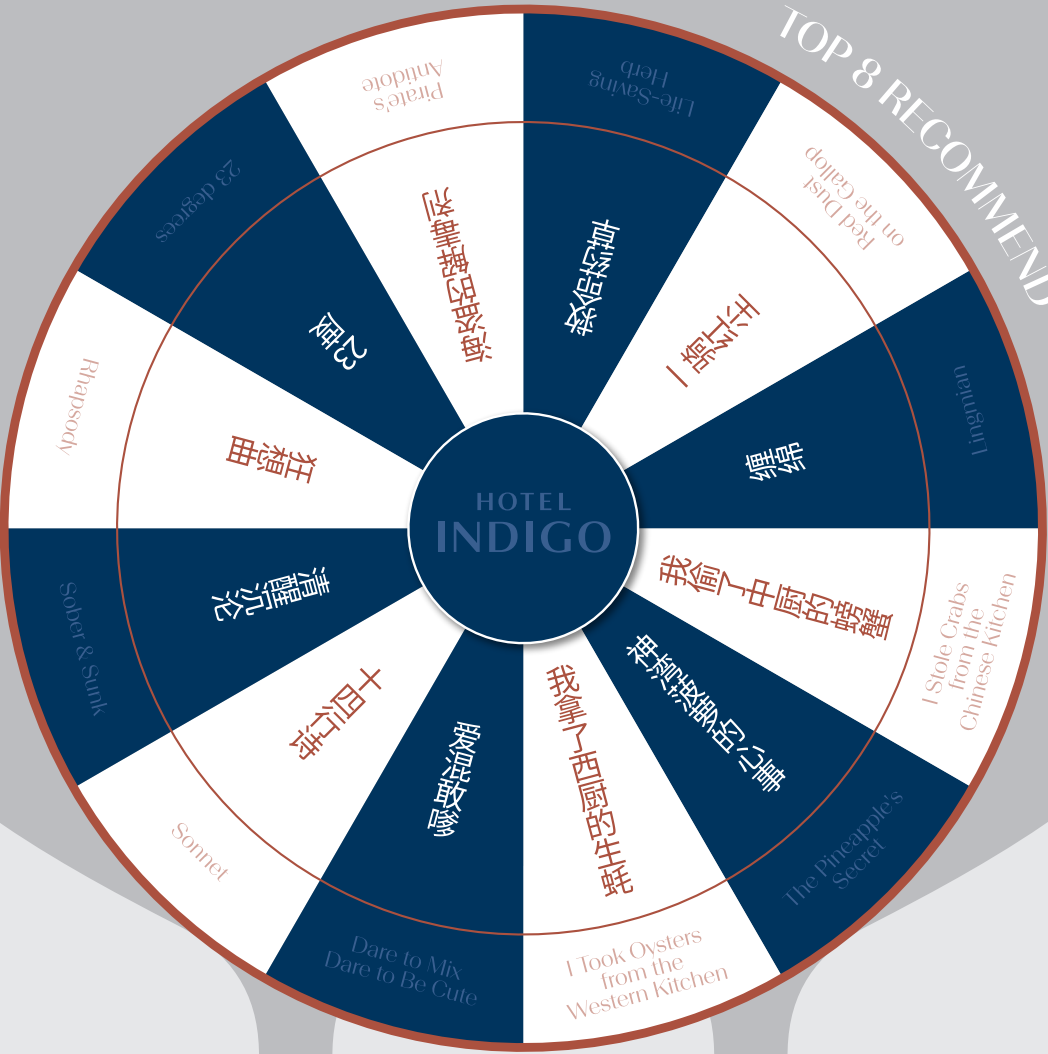


HOTEL INDIGO



HOTEL
INDIGO
英迪格酒店
— 洲际酒店集团 —
ZHUHAI XIANGZHOU
珠海香洲

SIGNED BY
A RECKLESS HOST

作死的主理人鸡尾酒

Rhapsody 狂想曲

鸡尾酒以清脆的苹果白兰地为基调，
融入了樱桃利口酒的饱满甜润。
入口是奔放的果园果香，
随后展现出类似杏仁的优雅风味，
口感圆润，余味悠长。

A crisp apple brand base dances
with sweet cherry liqueur,
layered with ripe orchard fruit and
a subtle almond finish.
Bright at first sip, lingering long after—
a melody that refuses to fade.

¥118

苹果白兰地 / 樱桃利口 / 柠檬汁 / 气泡水

Apple Brandy / Cherry Liqueur / Lemon Juice / Soda



Lingmian 缠绵

原来“缠绵”，从不是独味，
是彼此迁就着，
缠成刚好的甜。

Not a single note, but a harmony.
Rum blends with fresh grape juice and milk,
flavors yielding gently to one another,
weaving into a soft, lingering sweetness.
Tender, intimate,
and endlessly smooth.

¥118

朗姆酒 / 百利甜 / 葡萄汁 / 牛奶

Rum / Baileys / Grape Juice / Milk



Red Dust on the Gallop 一骑红尘

一段跨城千里的传奇。
以清甜的荔枝果香为韵，
融入唐韵风雅，
佐以清冽金酒与一抹像云朵般的泡沫。
一骑红尘，只为一口鲜甜。

A legend carried across time.
Lychee sweetness rises atop rum's gentle warmth,
finished with citrus brightness
and a soft cloud of foam.
Swift, romantic, and fleeting—just one sip
of pure indulgence.



¥118

荔枝金酒 / 荔枝果肉 / 青柠汁 /
玫瑰利口酒 / 奶洗泡沫(奶盖) 适量

Lychee Gin / Fresh Lychee Pulp / Lime Juice /
Rose Liqueur / Milk Cap

Life-Saving Herb 救命药草

爱情本该如此，炽烈、深邃，
又带着草本般的治愈。

A soothing remedy in liquid form.
Whisky meets melon liqueur and apple juice
softened by egg white foam for a silky finish.
Comforting, restorative,
and exactly what the night calls for.

¥128

威士忌 / 蜜瓜利口 / 野格 / 苹果汁 / 奶盖

Whisky / Melon Liqueur / Jägermeister /
Apple Juice / Egg White



23°C

23度26分，
地理学以此划分热带的边界；
而对于我而言，
23度酒精的浓度，
恰似那充满激情与火辣的热烈情怀。

Twenty-three degrees—the edge
of the tropics,
where heat softens into romance. For us,
23°C is not a temperature
but a feeling—the perfect
balance between passion and calm.

¥128

芒果 / 牛奶 / 白朗姆 / 蜂蜜 / 椰浆

Mango / Milk / White Rum / Honey / Coconut



Pirate's Antidote 海盗的解毒剂

朗姆酒常让人联想到海盗，
而青瓜极强的清爽解腻效果，
仿佛是为喝多了
甜腻的朗姆酒的海盗准备的
“解毒秘方”。

Rum always conjures tales
of the sea—but this one refreshes
instead of overreins.
Crisp cucumber slices cut through
the sweetness,
bringing balance and clarity to every sip.
A sailor's cure after one
drink too many.



¥118

朗姆酒 / 新鲜菠萝汁 / 杏仁酒 / 君度 /
青瓜 / 青柠汁 / 百香果糖浆

Havana 3 Años / Fresh Pineapple Juice / Amaretto / Cointreau /
Fresh Cucumber / Lime Juice / Passionfruit Syrup

Neighbor flavor

邻间风味



I Stole Crabs from the Chinese Kitchen

我偷了中厨的螃蟹

自从主理人偷吃生蚝发明一款酒，
一发不可收拾又开始偷中厨做美味蟹膏的螃蟹入酒，
终于再偷拿第一百只螃蟹试酒的时候被发现了，
也正好他的酒成功了，
他把酒给中厨老大喝了以后，成功活到了现在。

It started with oysters.
Then curiosity led further—into the Chinese kitchen.
Crab roe, meant for
the chef's signature dish,
found its way into a glass of rum.
Unexpected, indulgent,
and undeniably bold.
Served with a knowing smile—
some secrets
are worth stealing twice.



¥118

自制蟹黄白兰地 / 自制碧螺春浸泡黄酒 / 西柚汁

Homemade Crab Roe Brandy /
Homemade Biluochun-Infused Yellow Rice Wine / Grapefruit Juice

I Took Oysters from the Western Kitchen

我拿了西厨的生蚝

主理人在每每开餐的时候
都会去偷吃西餐厅的新鲜的横琴大生蚝，
有一次偷太多了，灵感蹦发做了杯酒，
哎哟不错哦。

Every service begins with temptation.
Fresh Hengqin oysters,
a quiet indulgence stolen from the Western kitchen.
One bite too many, a moment of reckless inspiration—
and this cocktail was born.
A delicious mistake, and proudly so.

¥98

生蚝叶汁 / 海盐 / 荒野暗黑牡蛎金酒 /
百香果 / 柠檬汁 / 单糖

Oyster Leaf Juice / Sea Salt / Wild Dark Oyster Gin /
Passion Fruit / Lemon Juice / Simple Syrup

The Pineapple's Secret

神湾菠萝的心事

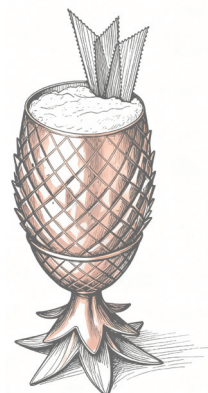
情侣路海风拂过，
菠萝的热带甜润遇见朗姆酒的微醺，
酸奶增添一抹白沙般的绵密。
这酒仿佛珠海浪花扑岸的呢喃，
清新酸甜中荡漾着海滨城市的浪漫。

A whisper of tropical romance.
Golden pineapple sweetness melts into
the warmth of rum,
softened by yogurt's gentle tang
and kissed with
a hint of lemon brightness.
Silky, smooth,
and quietly seductive—like a secret
shared at sunset by the sea.

¥108

朗姆酒 / 菠萝汁 / 酸奶 / 柠檬汁 / 单糖

Rum / Pineapple Juice / Yogurt / Lemon Juice /
Monosaccharides



SIGNATURE COCKTAIL 特调鸡尾酒



Unstoppable 拦不住

以金酒的凛冽为浪，
椰奶与奶油的绵密化作细软沙滩，
蛋清拂起海风般的泡沫，
柠檬汁点睛之跃动——这杯「拦不住」，
像极了珠海：
温柔藏不住热烈，微醺时，
山海皆可奔赴。

Like waves crashing without hesitation,
gin's crisp botanicals collide with coconut milk's soft richness.
Egg white foam drapes the surface like sea mist,
while citrus sparks cut through with effortless elegance.
Gentle at first sip—then suddenly, impossible to stop.

¥128

金酒 / 淡奶油 / 柠檬汁 / 椰奶 / 糖浆 /
红石榴糖浆 / 蛋清 / 汤力水适量

Gin / Light Cream / Lemon Juice / Coconut Milk / Syrup /
Grenadine Syrup / Egg White / Tonic Water

Dare to Mix, Dare to Be Cute

爱混敢嗲

爱情本该如此，炽烈，深邃，
又带着草般的治愈。

Love should feel this way—bold in spirit, soft at heart.
Vodka meets white wine and fresh apple juice,
light, playful, and gently comforting.
A cocktail that doesn't choose between charm
and courage—it embraces both.

¥108

伏特加 / 白葡萄酒 / 苹果汁

Vodka / White Wine / Apple Juice

Sober & Sunk

清醒沉沦

杜松子酒的清新草本气息，
与红茶的醇厚交融，
将擦出何等奇妙的火花？
面对初见倾心之人，
又怎能仅仅满足于友情的平淡相待？

Gin infused with black tea sets
the tone—herbal,
dry, and quietly contemplative.
Elderflower liqueur lifts the aroma,
while apple juice adds a crisp, refreshing finish.
Clear-minded yet emotionally adrift,
this is clarity with depth.

¥108

金酒浸泡红茶 / 接骨木利口酒 / 苹果汁

Gin-Infused Black Tea / Elderflower Liqueur /
Apple Juice

Sonnet

十四行诗

芙洛拉是罗马神话中的花神。
这杯酒意在营造一种在秘密花园中，
发现层层叠叠的花香与果香的意境。

Inspired by Flora, goddess of flowers,
this cocktail unfolds like a quiet poem.
Floral aromas bloom with soft fruit notes,
layered delicately in a hidden garden of the senses.
Elegant, expressive,
and meant to be savored slowly.

¥108

洛神花蜂蜜伏特加 / 黄瓜段 / 接骨木糖浆 / 汤力水

Roselle Honey Vodka / Cucumber Slices /
Elderflower Syrup / Tonic Water.

CLASSIC COCKTAILS 经典鸡尾酒

经典的才是永恒的，永恒的才是艺术。以鸡尾酒经典系列历史诞生的年份为名，回顾他最原始的创作灵感，延续诞生。

5分钟后明天见
Five Minutes to Midnight

伏特加 / 白兰地 / 威士忌 / 白朗姆 / 金酒 /
龙舌兰 / 金巴利 / 红石榴糖浆
Vodka / Brandy / Whiskey / White Rum / Gin /
Tequila / Campari / Grenadine Syrup

玫瑰老古典
Rose-Infused Old Fashioned

威士忌 / 方糖 / 苦精 / 少许苏打水 / 橙皮
Whiskey / Sugar Cubes / Bitters / Soda Water / Orange Peel

TOMMY的玛格丽特
Tommy's Margarita

龙舌兰 / 青柠汁 / 龙舌兰花蜜
Tequila / Lime Juice / Agave Nectar

莫吉托
Mojito

青柠角 / 细砂糖 /
白朗姆 / 薄荷叶 / 苏打水
White Rum / Lime Juice /
Sugar / Mint Leaves / Soda Water

NON-ALCOHOLIC COCKTAIL 无酒精鸡尾酒

维京莫斯科
Viking Mule

新鲜生姜丁 / 莫吉托薄荷糖浆 / 干姜水
Fresh Ginger / Mint Syrup / Ginger Ale

爱丽丝
Alice in Bloom

牛奶 / 菠萝汁 / 橙汁 / 玫瑰糖
Milk / Pineapple Juice / Orange Juice / Rose Syrup

海岛冰茶
Long Island Iced Tea

龙舌兰 / 伏特加 / 朗姆酒 / 金酒 / 柠檬汁 /
少许海盐 / 君度 / 可乐
Tequila / Vodka / White Rum / Gin /
Triple Sec / Lemon Juice / Coke

苹果肉桂威士忌酸
Apple Cinnamon Whiskey Sour

波本威士忌 / 柠檬汁 / 糖浆
Bourbon Whiskey / Lemon Juice / Syrup

咖啡尼格罗尼
Coffee-Infused Negroni

金酒 / 咖啡金巴利 / 红味美思
Gin / Coffee-Infused Campari / Sweet Vermouth

丛林鸟
Jungle Bird

黑朗姆 / 金巴利 / 菠萝汁 /
柠檬汁 / 糖浆
Black Rum / Campari / Pineapple Juice /
Lime Juice / Simple Syrup

亚马逊迷雾
Amazon Mist

苹果汁 / 接骨木花糖浆 / 青瓜段
Apple Juice / Elderflower Syrup / Cucumber Slices



GIN 金酒

猴王47黑森林 Monkey 47	¥128 ^{单杯} ¥889 ^{整瓶}	献礼 Le Tribute	¥128 ^{单杯} ¥889 ^{整瓶}
添加利十号 Tanqueray Ten	¥98 ^{单杯} ¥699 ^{整瓶}	植物园老汤姆 House of Botanicals Old Tom	¥128 ^{单杯} ¥899 ^{整瓶}
诺迪斯 Ordes	¥889 ^{整瓶}	季之美 Ki No Bi Kyoto Dry	¥128 ^{单杯} ¥1299 ^{整瓶}
植物学家艾雷岛 The Botanist Islay	¥98 ^{单杯} ¥699 ^{整瓶}	亨利爵士 Henderick'S	¥98 ^{单杯} ¥699 ^{整瓶}
伦敦金英伦三号 Berry Bros & Rudd No.3	¥128 ^{单杯} ¥699 ^{整瓶}	魏城金酒 Citadelle Gin	¥128 ^{单杯} ¥889 ^{整瓶}
纪凡花果香 GVine Fleuraison	¥98 ^{单杯} ¥699 ^{整瓶}	克里斯蒂乐金酒 Christian Drouinle Gin	¥128 ^{单杯} ¥889 ^{整瓶}

SINGLE MALT 单一麦芽威士忌

麦卡伦双雪莉桶12年 The Macallan Double Cask 12 Years	¥168 ^{单杯} ¥2222 ^{整瓶}	百富双桶12年 The Balvenie Doublewood 12 Years	¥128 ^{单杯} ¥1699 ^{整瓶}
麦卡伦单雪莉桶18年 The Macallan Sherry Oak Cask 18 Years	¥8888 ^{整瓶}	百富14加勒比桶 The Balvenie Caribbean Cask	¥1888 ^{整瓶}
布赫拉迪经典 The Classic Laddie	¥128 ^{单杯} ¥1299 ^{整瓶}	拉弗格纯麦10年 Laphroaig 10 Years	¥128 ^{单杯} ¥1299 ^{整瓶}
卡尔里拉12年 Caol Lia 12 Years	¥128 ^{单杯} ¥1299 ^{整瓶}	乐加维林16年 Lagavulin 16 Years	¥168 ^{单杯} ¥1699 ^{整瓶}
泰斯卡10年 Talisker 10 Years	¥889 ^{整瓶}	达摩15年 Dalmore 15 Years	¥1888 ^{整瓶}

BLENDED SCOTCH WHISKEY 苏格兰调和威士忌

尊尼获加绿牌 Johnnie Walker Green Label	¥118 ^{单杯} ¥799 ^{整瓶}	尊尼获加蓝牌 Johnnie Walker Blue Label	¥2188 ^{整瓶}
--------------------------------------	--	-------------------------------------	---------------------

BOURBON WHISKEY 美国波本威士忌

美格威 Maker's Mark	¥118 ^{单杯} ¥799 ^{整瓶}	酪帝诗酸麦芽 Michter's Sour Mash	¥1888 ^{整瓶}
酪帝诗波本 Michter's Bourbon	¥1688 ^{整瓶}		

TEQUILA 龙舌兰

奥美嘉银标 Olmecca Silver	¥118 ^{单杯} ¥588 ^{整瓶}	唐胡里奥白 Don Julio Blanco	¥128 ^{单杯} ¥799 ^{整瓶}
-------------------------	--	---------------------------	--

VODKA 伏特加

灰雁 Grey Goose	¥799 ^{整瓶}	雪树 Belvedere	¥899 ^{整瓶}
------------------	--------------------	-----------------	--------------------

RUM 朗姆酒

哈瓦那7年 Havana 7 Years	¥128 ^{单杯} ¥889 ^{整瓶}	萨卡帕23年 Zacapa 23 Years	¥168 ^{单杯} ¥1288 ^{整瓶}
-------------------------	--	---------------------------	---

BRANDY 白兰地

轩尼诗VSOP Hennessy VSOP	¥1288 ^{整瓶}	马爹利蓝带 Martell Cordon Bleu	¥2888 ^{整瓶}
轩尼诗XO Hennessy XO	¥3888 ^{整瓶}	马爹利XO Martell XO	¥3888 ^{整瓶}

BEER 啤酒

青岛 Tsingtao	¥68 ^瓶	科罗娜 Corona	¥68 ^瓶
----------------	------------------	---------------	------------------